

Naciones Unidas
**ASAMBLEA
GENERAL**



SEGUNDA COMISION, 449a.
SESION

Jueves 21 de febrero de 1957,
a las 11 horas

UNDECIMO PERIODO DE SESIONES
Documentos, Oficiales

Nueva York

S U M A R I O

Página

Tema 26 del programa:

Programas de asistencia técnica (*conclusión*):

- a) Informe del Consejo Económico y Social
Aprobación de los informes del Relator..... 331

Tema 27 del programa:

Desarrollo económico de los países insuficientemente
desarrollados (*continuación*):

- a) Cuestión del establecimiento de un Fondo Especial
de las Naciones Unidas para el Desarrollo Económico: informe del Comité *Ad Hoc* (*continuación*). 331
Recolección de datos sobre la asistencia económica
internacional a los países menos desarrollados.... 333

Presidente: Sr. Mohammad MIR KHAN (Pakistán).

TEMA 26 DEL PROGRAMA

Programas de asistencia técnica (*conclusión*):

- a) Informe del Consejo Económico y Social
(A/3154)**

**APROBACIÓN DE LOS INFORMES DEL RELATOR
(A/C.2/L.325, A/C.2/L.326)**

1. El PRESIDENTE propone que la Comisión apruebe los dos proyectos de informe que ha presentado el Relator, uno de ellos relativo a la composición del Comité de Asistencia Técnica (A/C.2/L.325), y el otro sobre los gastos administrativos y de los servicios de ejecución del Programa Ampliado de Asistencia Técnica (A/C.2/L.326).

Así queda acordado.

TEMA 27 DEL PROGRAMA

**Desarrollo económico de los países insuficientemente
desarrollados (A/3154, A/3192)
(*continuación*):**

- a) Cuestión del establecimiento de un Fondo
Especial de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Económico: informe del Comité *Ad Hoc* (A/3134 y Corr.2, A/C.2/L.296, A/C.2/
L.315/Rev.2 y Corr.2, A/C.2/L.316, A/C.2/
L.321) (*continuación*)**

2. El PRESIDENTE invita a la Comisión a considerar el proyecto de resolución de las 43 Potencias (A/C.2/L.315/Rev.2 y Corr.2).

3. El Sr. KENNEDY (Irlanda) dice que el proyecto de resolución de Dinamarca e Irlanda (A/C.2/L.321), tal como explicó al presentarlo, es resultado de los esfuerzos hechos por muchas delegaciones para conciliar los deseos de los países insuficientemente desarrollados con las preocupaciones de las principales naciones industrializadas, cuyas contribuciones al Fondo Especial de las Naciones Unidas para el Desarrollo Económico (FENUDE) serían de gran valor. El representante de

Dinamarca y el que habla examinaron el proyecto de resolución de las 43 Potencias y decidieron votar a favor del mismo siempre que recibiese el apoyo de la mayoría, aunque en realidad tal documento tiene mayor alcance que el proyecto de resolución de Dinamarca e Irlanda en cuanto a las disposiciones que deben adoptarse para la creación del FENUDE. Como las delegaciones de Dinamarca e Irlanda suscriben ahora el proyecto de las 43 Potencias, han resuelto retirar su propio proyecto de resolución.

4. La Sra. WRIGHT (Dinamarca) manifiesta que las enmiendas propuestas por su delegación (A/C.2/L.317) al texto original (A/C.2/L.315 y Corr.1) del proyecto de resolución de las 43 Potencias así como el proyecto de resolución de Dinamarca e Irlanda, se presentaron con la esperanza de conciliar los criterios de los países insuficientemente desarrollados por una parte y los de las naciones industrializadas por la otra. Por lo tanto, ha accedido a retirar el proyecto de resolución de Dinamarca e Irlanda para que se considere solamente el proyecto de las 43 Potencias.

5. El Sr. GLOWER (El Salvador) anuncia que los autores del proyecto de resolución de las 18 Potencias (A/C.2/L.296) desean retirar su proyecto para que en su lugar se considere el proyecto de resolución de las 43 Potencias, que ha sido suscrito también por la mayoría de aquellas delegaciones.

6. El Sr. Gopala MENON (India) presenta el proyecto de resolución de las 43 Potencias; expresa que sus autores han trabajado intensamente para llegar a una fórmula conciliatoria. La anterior versión (A/C.2/L.315/Rev.1) había sido suscrita por 41 Estados, y, aunque éstos consideraron que dicho texto obtendría el apoyo de la mayoría, creyeron oportuno lograr también el respaldo de las delegaciones que sustentan opiniones diferentes. El nuevo texto se ha redactado tomando en cuenta la situación futura. Sus autores creen que todos encontrarán aceptable la petición de que el Comité *Ad Hoc* exponga las diferentes formas de estructura jurídica que podrían servir de base para establecer un Fondo Especial de las Naciones Unidas para el Desarrollo Económico y para la elaboración de su estatuto.

7. El Sr. CHAUVET (Haití) cree que podría explicar mejor la actitud de su delegación refiriéndose a un reciente artículo del representante de los Estados Unidos, Sr. Hoffman, cuya intervención en la ejecución del Plan Marshall es conocida de todos. La gran mayoría de los autores del proyecto de resolución que se está considerando comparte los puntos de vista expresados por el Sr. Hoffman en el artículo publicado en *The New York Times Magazine* el 17 de febrero de 1957, sobre la asistencia internacional y el papel que los Estados Unidos podrían desempeñar para ayudar a los países insuficientemente desarrollados. En cuanto al costo total de la asistencia que se preste a estos países, el Sr. Hoffman no mencionó la cifra de 250 millones de dólares, sino la de 1.000 millones a 2.000 millones de

dólares como contribución de los Estados Unidos durante cuatro años, y no sugirió que las aportaciones debían estar condicionadas al desarme mundial o a la disminución de la tirantez política internacional. El Sr. Hoffman indicó que la dificultad de la tarea no consiste en calcular el costo de un programa de asistencia internacional, sino el costo que representaría no contar con dicho programa, y a continuación agregó las siguientes palabras: "Si, como bien puede suceder, esto significa el abandono de ciertos países al comunismo, ciertamente el costo para nosotros sería muchas veces mayor que 8.000 millones de dólares, e incluso podría suponer una tercera guerra mundial".

8. La delegación de Haití espera que la Comisión apruebe por unanimidad el proyecto de resolución de las 43 Potencias.

9. El Sr. FLERE (Yugoeslavia) manifiesta que los tres países europeos que han suscrito el proyecto de resolución de las 43 Potencias han tratado de encontrar una solución que constituya un paso adelante en la gestión del establecimiento del FENUDE y que, al mismo tiempo, tenga aceptación general. Al redactar el nuevo texto se ha hecho acopio de buena voluntad y se ha llegado a una transacción, a fin de que el Comité *Ad Hoc* pueda desarrollar un trabajo serio.

10. Tal como su delegación lo entiende, el inciso *a*) del párrafo 2 de la parte dispositiva no significa que el Comité *Ad Hoc* deba efectuar una mera clasificación jurídica de todas las soluciones posibles, sino establecer las bases para redactar el estatuto. De la misma manera, el inciso *b*) del referido párrafo 2 pide que el Comité *Ad Hoc* realice una labor de más alcance que la simple clasificación de los diversos tipos de proyectos, es decir, que suministre una base para la preparación de los programas. Todas las disposiciones del párrafo 2 confieren amplias facultades al Comité. Se le pide que inicie una importante labor preparatoria en el campo jurídico y económico. El orador propone que, al realizar sus trabajos el Comité procure que sirvan de estímulo a los países que aún vacilan en adoptar una actitud más positiva acerca del pronto establecimiento del FENUDE.

11. El Sr. CHERNYSHIOV (Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas) dice que su delegación votará a favor del proyecto de resolución de las 43 Potencias. Sin embargo, en cuanto al primer párrafo del preámbulo desea aclarar que, a su entender, la ampliación de la corriente de capitales debe realizarse por intermedio de las Naciones Unidas. El criterio que sustenta su país con respecto al papel del capital privado es bien conocido: el capital privado extranjero debe ser un medio adicional de financiamiento, que no ha de estar sujeto a ninguna condición política ni de otra índole.

12. No desea referirse a las observaciones del representante de Haití, que no tienen ninguna relación con el debate.

13. El PRESIDENTE somete a votación el proyecto de resolución de las 43 Potencias (A/C.2/L.315/Rev.2 y Corr.2).

Por unanimidad, queda aprobado el proyecto de resolución.

14. El Sr. EPINAT (Francia) dice que en la declaración que hizo durante el debate relativo al FENUDE su delegación expresó la esperanza de que la Comisión enfocase el problema con criterio práctico. Aunque el programa propuesto en la resolución no satisface plenamente a su delegación, confía en que facilitará la labor del Comité *Ad Hoc* y le permitirá sugerir medidas prácticas que reciban el apoyo general.

15. El Sr. STIBRAVY (Estados Unidos de América) explica que ha podido votar a favor de la resolución porque la tarea asignada al Comité *Ad Hoc* es una de esas tareas en las cuales su delegación puede participar. Durante la discusión de este tema el Sr. Hoffman ha expuesto claramente por qué los Estados Unidos no habían podido apoyar el texto original de la resolución, el cual, aun después de la primera modificación, seguía siendo inaceptable para su delegación.

16. El proyecto de resolución de Dinamarca e Irlanda definía la labor del Comité *Ad Hoc* en términos tales que el orador podría haberlo apoyado.

17. Es motivo de complacencia comprobar que las conversaciones extraoficiales han tenido éxito, lo cual es una prueba de la buena voluntad que existe en la Comisión.

18. Al explicar su voto afirmativo sobre el proyecto convertido posteriormente en resolución 923 (X) de la Asamblea General, en virtud de la cual se estableció el Comité *Ad Hoc*, la delegación de los Estados Unidos subrayó lo que había hecho posible la participación de ese país (379a. sesión), o sea la cuestión de las atribuciones de dicho Comité, el cual debía continuar el estudio metódico, ya iniciado en las Naciones Unidas, de las diversas ideas y sugerencias de los gobiernos en lo que concierne al FENUDE, que podrían ser provechosas cuando la proyectada creación de este Fondo se convirtiese en una posibilidad práctica.

19. En la resolución que acaba de aprobarse se prevé la continuación de los trabajos de conformidad con este criterio. Se pide al Comité *Ad Hoc* que haga una investigación más completa, ordenada y provechosa acerca de los diferentes sistemas o formas de una estructura jurídica que ha de servir de base para establecer un fondo internacional para el desarrollo económico. No se le pide que seleccione una forma determinada o una combinación de los elementos de diferentes formas para recomendarlo como la estructura jurídica más conveniente; tal labor sería parte integrante de la redacción del estatuto, labor en que su delegación no podría participar.

20. El Sr. ENCINAS (Perú) explica que su delegación votó a favor del proyecto conjunto de resolución, y comprueba con beneplácito que tal proyecto recibió un apoyo unánime. Aunque aprecia las dificultades que debieron vencer los representantes que redactaron el texto de transacción, no puede por menos que expresar su decepción ante el escaso progreso logrado. Su delegación se percató de los inconvenientes de carácter político, administrativo y financiero que deben considerar los principales países que contribuirían al FENUDE, pero cree que es esencial acelerar los preparativos para su creación.

21. El orador confía en que los estudios del Comité *Ad Hoc* no se limitarán a meras cuestiones de principio, y que se relacionarán lo más estrechamente posible con las actividades del proyectado Fondo. Las recomendaciones del Comité deben ser flexibles y, al mismo tiempo, poner de relieve la importancia del enfoque multilateral. A este respecto, se debe tener en cuenta la propuesta del representante de la Argentina (435a. sesión) acerca de la posibilidad de establecer un organismo que se ocupe de las diferentes formas de ayuda económica. El Comité *Ad Hoc* debe indicar los proyectos concretos que podrían financiarse por medio del Fondo, y determinar asimismo las prioridades. El orador advierte también la necesidad de descentralizar todo lo posible las operaciones del Fondo. Al preparar

su informe, el Comité no debe pasar por alto los puntos de vista de las comisiones regionales.

22. La delegación del Perú ha visto con agrado que el Comité *Ad Hoc* tomará en consideración cualquier propuesta que deseen hacer los gobiernos.

23. Sir Alec RANDALL (Reino Unido) hace suyas las opiniones que ha expuesto el representante de los Estados Unidos al explicar su voto, y en particular al interpretar la resolución. La cuestión del FENUDE debe abordarse con un espíritu que se ajuste a la realidad, tomando en cuenta todos los factores políticos y económicos que entran en juego. Es esencial que los posibles contribuyentes principales y los beneficiarios obren de común acuerdo.

24. El Sr. ALMEIDA (Brasil) manifiesta que su delegación señaló el peligro de aplazar indefinidamente el establecimiento del FENUDE y, por ello, no pudo subscribir el proyecto de resolución, porque parece que éste entraña un nuevo retardo. Sin embargo, el proyecto contiene algunas propuestas de carácter positivo y, en consecuencia, su delegación votó afirmativamente.

25. El Sr. WOULBROUN (Bélgica) expone que la actitud de su delegación con respecto al FENUDE fué siempre positiva. No compartió el criterio de que el establecimiento del Fondo debía condicionarse al desarme general, pero creyó que el primer paso esencial era el de lograr la adhesión de los países que pueden asegurar el éxito del Fondo. Por esta razón, celebra el acuerdo general que reina entre los miembros de la Comisión, y cree que las medidas indicadas en la resolución harán que la propuesta de establecer el Fondo vaya ganando terreno. Sobre todo, el párrafo 3 de la parte dispositiva permitirá prestar un gran servicio a la causa de los países insuficientemente desarrollados.

26. El Sr. CHEN (China) explica que su delegación votó a favor del proyecto de resolución pues entiende que éste representa un paso concreto hacia la creación del FENUDE.

27. El PRESIDENTE somete a votación el proyecto de resolución presentado por Egipto, Irak y Pakistán, respecto a la ampliación del Comité *Ad Hoc* sobre el FENUDE (A/C.2/L.316).

Por 57 votos contra ninguno y 5 abstenciones, queda aprobado el proyecto conjunto de resolución.

RECOLECCIÓN DE DATOS SOBRE LA ASISTENCIA ECONÓMICA INTERNACIONAL A LOS PAÍSES MENOS DESARROLLADOS (A/C.2/L.295/REV.1)

28. El Sr. ENGEN (Noruega) manifiesta que el Ministro de Relaciones Exteriores de Noruega expresó la idea que contiene el proyecto conjunto de resolución (A/C.2/L.295/Rev.1), en el discurso que pronunció ante la Asamblea General (598a. sesión plenaria). La delegación del Canadá habló también sobre el mismo tema en la 609a. sesión plenaria, y las delegaciones del Canadá y de Noruega presentaron el proyecto original de resolución en la 411a. sesión de la Comisión.

29. Por tanto, no es necesario repetir los argumentos a favor de un enfoque más amplio y constructivo sobre la cuestión de la ayuda económica a las regiones poco desarrolladas. Algunas de las declaraciones hechas durante los últimos meses han puesto de relieve la necesidad de tal enfoque, dando mayor peso a las recomendaciones que contiene el proyecto conjunto de resolución. El Subsecretario de Asuntos Económicos y Sociales, el Director General de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), la Comisión de las Iglesias para los Asuntos

Internacionales, y los representantes de la Argentina, Polonia y Yugoslavia se han referido a la necesidad de encontrar una solución realista y cabal al problema de ayudar a los países insuficientemente desarrollados. La propuesta mencionada en el proyecto de resolución proporcionaría una base para que la Comisión pudiese abordar el problema general fundándose en los hechos.

30. La delegación de Noruega no desea entrar a discutir lo que habrá de hacerse una vez que se haya reunido la información del caso, pero acogería con beneplácito nuevas ideas sobre este tema. Sería prematuro querer aprobar medidas suplementarias antes de que se haya hecho una evaluación objetiva como se propone en el proyecto conjunto de resolución. En lo posible, el aspecto técnico de la proyectada investigación debería quedar librado al criterio del Secretario General.

31. Al abordar el problema de los países insuficientemente desarrollados, parece que las Naciones Unidas no han atribuido la debida importancia a la consideración de los diversos programas de ayuda en su conjunto. Si se hubiera seguido ese criterio en su oportunidad no se habrían presentado muchas de las dificultades actuales.

32. El Sr. SALINAS (Argentina) manifiesta que el proyecto conjunto de resolución recomienda la adopción de medidas útiles y constructivas que permitirán a las Naciones Unidas formular una política ajustada a la realidad en lo que concierne a la ayuda económica internacional. Hasta la fecha esta asistencia no se ha estudiado en forma completa y regular y, en vista de las consiguientes dificultades de organización, es aconsejable pedir al Secretario General que haga un estudio preliminar. El Consejo podría después tomarlo en consideración y hacer recomendaciones acerca de los futuros trabajos sobre la materia.

33. El Sr. CROLL (Canadá) afirma que ha llegado el momento de evaluar nuevamente los problemas que se relacionan con la cuestión de la asistencia económica a los países menos desarrollados. La Organización de las Naciones Unidas es la más capacitada para realizar esa tarea. La reevaluación proyectada demostraría lo que se ha hecho antes y lo que se está haciendo, e indicaría la conveniencia y viabilidad del trabajo futuro. Por este motivo su delegación ha suscrito el proyecto de resolución, que a su juicio permitirá que las Naciones Unidas ayuden a los gobiernos de los Estados Miembros en el estudio y formulación de programas de ayuda económica.

34. Si se pone en práctica la resolución, las Naciones Unidas podrán disponer por primera vez de un cuadro bastante completo de los datos publicados respecto a la ayuda económica internacional. Tales datos serían de gran valor en todos los debates que sobre el desarrollo económico se celebren en las Naciones Unidas. Estaría fuera de la realidad estudiar el desarrollo económico sin tomar en cuenta los programas bilaterales y multilaterales que se emprenden fuera del ámbito de las Naciones Unidas.

35. Naturalmente, la proyectada investigación se basará tan sólo en la información transmitida libre y públicamente por los Estados Miembros y, con seguridad, no causará ningún efecto adverso en los programas actuales y futuros de ayuda económica de las Naciones Unidas. El conocimiento de los hechos y las estadísticas coordinadas sobre la marcha de los programas nacionales e internacionales de asistencia económica, serán útiles para los futuros debates que celebren las Naciones Unidas sobre este tema. Hasta la fecha las Naciones Unidas no han hecho ningún estudio sobre tales pro-

gramas. Tal como se indica en el preámbulo del proyecto de resolución, la reunión y difusión de datos concernientes a tales programas ayudaría a coordinarlos mejor. El proyectado estudio también indicará las fallas que existen en los programas actuales. Esta información será provechosa para las Naciones Unidas cuando estudien qué otros programas podrían emprender y la mejor forma de asignar los recursos disponibles a los programas en curso. Aunque de alcances modestos, la propuesta sugiere una actuación basada en la confianza que se tiene en las Naciones Unidas y en el papel que esta Organización puede desempeñar en lo que respecta al desarrollo económico internacional.

36. El Sr. ELIZALDE (Filipinas) dice que su delegación suscribió complacida el proyecto de resolución. Cree que éste permitirá formarse una idea clara y cabal de toda la ayuda que se está prestando, especialmente en lo que respecta a los programas cuyas actividades se amplían constantemente, a fin de que los planes respectivos puedan coordinarse y se inviertan los fondos más acertadamente.

37. El Sr. ENCIMAS (Perú) cree que el estudio propuesto contribuirá al desarrollo económico de los países insuficientemente desarrollados. También ayudará a que los programas de asistencia económica se ejecuten mejor y con más rapidez, y demostrará la necesidad de una acción más amplia y de una mayor coordinación.

38. Sin embargo, hay dos puntos que preocupan a su delegación. El primero es el significado de la expresión "asistencia económica internacional", que constituye la clave de todo el texto. Cree que sería mejor usar la palabra "cooperación" en lugar de "asistencia", porque una investigación de los hechos debería abarcar los esfuerzos locales, es decir los que se hacen en los distintos países, así como los internacionales. Además, su delegación piensa que la asistencia técnica que ejerza efectos indirectos y a largo plazo sobre la economía debe excluirse del estudio proyectado, y que éste debe referirse sólo a la ayuda directa, en forma de donaciones y préstamos otorgados con arreglo a una política no comercial. Asimismo, cree que debe darse al Secretario General alguna orientación acerca del estudio que va a emprender. La segunda dificultad advertida por su delegación se refiere a la propuesta que figura en el inciso b) del párrafo 1 de la parte dispositiva, en virtud de la cual se pide al Secretario General que presente sugerencias sobre los métodos que considere adecuados para realizar el estudio. Cree que la cuestión de los métodos está relacionada con la cuestión de las definiciones aludida anteriormente y que este asunto no debe ser dejado exclusivamente a la experiencia. Con esas reservas, su delegación apoya el proyecto de resolución de las cuatro Potencias.

39. El Sr. ANIS (Egipto) desea hacer algunas preguntas a los autores del proyecto de resolución y al representante del Secretario General. En primer lugar, desea saber si la mayor parte del material que se requiere se puede obtener fácilmente y ha sido ya publicado. En segundo lugar, duda de que, si no se dispone de tal material, los gobiernos de los Estados Miembros se muestren dispuestos a proporcionarlo. En tercer lugar, desea saber si es posible y fácil establecer la diferencia entre la asistencia económica y otras formas de ayuda. En cuarto lugar, se pregunta si los datos estadísticos que se obtengan de esa manera reflejarán correctamente la situación general en lo que concierne a la asistencia económica que se presta a los países insuficientemente desarrollados.

40. El Sr. CARANICAS (Grecia) manifiesta que también su delegación desearía ciertas aclaraciones antes de adoptar una actitud definitiva sobre el proyecto de resolución. Como lo ha indicado el representante del Perú, el término "asistencia económica internacional" debe definirse. Asimismo, a juicio de su delegación debe definirse la expresión "las regiones menos desarrolladas del mundo", ya que ésta podría aplicarse, por ejemplo, a ciertos países europeos que, en otros aspectos no podrían ser calificados como países insuficientemente desarrollados. Además, el inciso a) del párrafo 1 de la parte dispositiva se refiere al período de tres años que terminó el 31 de diciembre de 1956. Sin embargo, es sabido que la asistencia bilateral estrictamente económica se prestaba con anterioridad a 1952; desde entonces ha adquirido la categoría de asistencia para la defensa, dentro de la cual es difícil distinguir la ayuda puramente militar de la puramente económica. Duda igualmente de que sea posible que el Secretario General presente un informe, ni aun de carácter preliminar, en el 24º período de sesiones del Consejo, tal como lo estipula el inciso b) del párrafo 1 de la parte dispositiva. Por último, se pregunta si la resolución acarrearía consecuencias financieras, en cuyo caso debería consultarse a la Quinta Comisión.

41. El Sr. ALMEIDA (Brasil) manifiesta que su delegación está dispuesta a votar a favor del proyecto de resolución, en el entendimiento de que el estudio que se propone permitirá descubrir las fallas que existen en los programas de asistencia económica internacional, y los medios para subsanarlas.

42. El Sr. LARREA (Ecuador) pregunta al representante del Secretario General si la aprobación del proyecto de resolución produciría efectos perjudiciales en el desenvolvimiento de los programas de asistencia técnica. El voto de su delegación depende de la respuesta que se dé a esa pregunta.

43. El Sr. BRINSON (Reino Unido) pregunta si el proyectado estudio abarcará las inversiones de capital privado a largo plazo, actividad gracias a la cual su país ha contribuido mucho al adelanto económico de los países insuficientemente desarrollados. De no ser así, espera que se tomen ciertas disposiciones para que el informe anual sobre la corriente internacional de capitales privados se examine conjuntamente con el estudio propuesto.

44. El Sr. RAJAPATHIRANA (Ceilán) dice que el proyecto de resolución despierta en su delegación ciertos recelos. Ceilán es uno de los miembros del Plan de Colombo para la Cooperación Económica y el Desarrollo del Asia Meridional y Sudoriental, y los informes que sobre éste se publican contienen datos bastante completos. Cree que a su Gobierno no le será fácil proporcionar nuevos datos y, por ello, desearía saber si se tiene la intención de efectuar el estudio únicamente sobre la base del material ya publicado. Conviene en que deben definirse las expresiones "asistencia económica internacional" y "las regiones menos desarrolladas del mundo". La asistencia económica es sólo un aspecto del problema; una investigación que comprenda sólo este aspecto proporcionaría un cuadro incompleto de la ayuda que están recibiendo los diferentes países. Asimismo, es necesario explicar en alguna forma la expresión "vías gubernamentales o intergubernamentales".

45. El Sr. HILL (Secretaría) advierte que cualquier informe que la Secretaría pudiera elaborar para presentarlo al Consejo Económico y Social durante su 24º período de sesiones, sería forzosamente de reducidos alcances porque el personal que se requeriría para este

trabajo tiene otras tareas que terminar durante el corto tiempo disponible. Esa es una razón que explica la conveniencia de limitar el informe preliminar al período de tres años que terminó el 31 de diciembre de 1956. En todo caso, el estudio inicial sería provisional a causa de los problemas que se plantearán respecto a conceptos y métodos, y al respecto la Secretaría recibiría con agrado las sugerencias de los gobiernos, directamente o bien por intermedio del Consejo Económico y Social. Por tanto, en su mayor parte el primer informe será exploratorio; la Secretaría desea contar con la valiosa ayuda de los gobiernos para la reunión de los datos analíticos que sean necesarios. Desde luego, espera obtener cualquier información que pueda suministrarse, además del material ya publicado.

46. El orador puede asegurar al representante del Ecuador que el trabajo que se realice en relación con el estudio no tendrá ningún efecto adverso sobre los programas de asistencia técnica.

47. En contestación al representante del Reino Unido, aclara que, como procedimiento normal, los préstamos de carácter netamente comercial no se considerarán en el estudio, a menos que la Comisión así lo desee. De igual modo, sería preferible prescindir de los datos sobre la ayuda militar.

48. El Sr. Hill no duda de que en su 24º período de sesiones el Consejo podrá ayudar al Secretario General

a revisar las cuestiones relacionadas con la forma del estudio, a fin de que, si la Asamblea General decide posteriormente proseguirlo, puedan presentarse otros textos más completos y apropiados.

49. El Sr. CARANICAS (Grecia) dice que a su delegación no le satisfacen del todo las explicaciones del representante del Secretario General. Teme que el Secretario General se sienta decepcionado si espera que los gobiernos le presten mucha ayuda, particularmente antes de mayo de 1957. Desde luego, se deberían excluir las cifras concernientes a la asistencia militar, pero al tratarse por ejemplo de la ayuda que suministran actualmente los Estados Unidos para los programas de defensa, será difícil desligar la asistencia económica de la militar. El representante del Secretario General no ha indicado lo que él entiende por "las regiones menos desarrolladas". Por consiguiente, su delegación no puede votar por ahora sobre el proyecto de resolución.

50. El Sr. RAJAPATHIRANA (Ceilán) indica que la actitud de su delegación es análoga a la que ha asumido la delegación de Grecia. En principio apoya el proyecto de resolución, pero por el momento no puede comprometer el voto de su Gobierno, debido a que no se han determinado todavía las consecuencias de la resolución.

Se levanta la sesión a las 13.15 horas.

